



APROBAT

în sedința Biroului permanent al
Camerei Deputaților
din data de 3.08.2007

Nr. 938



Parlamentul României
Camera Deputaților

B.P. Nr. 938 din 31.08.2007

Parlamentul Romaniei Camera Deputatilor

INFORMARE

**privind vizita oficiala in Statele Unite Mexicane si Republica
Chile a delegatiei conduse de domnul Bogdan Olteanu,
presedintele Camerei Deputatilor**

22 iulie – 3 august 2007

La invitatia domnului Jorge Zermeno Infante, presedintele Camerei Deputatilor din Mexic si a domnului domnului Patricio Walker Prieto, presedintele Camerei Deputatilor din Chile, in perioada 22 iulie – 3 august a.c., a avut loc vizita oficiala in Mexic si Chile a unei delegatii conduse de domnul Bogdan Olteanu, presedintele Camerei Deputatilor.

* * *

Programul vizitei in Mexic a cuprins convorbiri cu dna. Patricia Espinoza Cantellano, Ministru pentru Afaceri Externe, dna. Maria Elena Alvarez Bernal, presedinte interimar al Camerei Deputatilor din Mexic, Biroul de conducere al Senatului mexican, cu Comisia de Relatii Externe din Camera Deputatilor si respectiv din Senat. De asemenea, in cadrul programului a fost inclusa o vizita in statul Veracruz, care a cuprins intreveneri cu guvernatorul statului Veracruz, domnul Fidel Herrero Betran, conducerea Administratiei portuare Veracruz si o vizia la Compania Tenaris Tamsa.

In cadrul convorbirilor, demnitarii romani si mexicani au abordat probleme de interes comun pentru cele doua parti, cu privire la cooperarea politica si economica dintre Romania si Mexic, la relatiile parlamentare

bilaterale si au facut un schimb de informatii cu privire la evolutiile in plan politic si economic din cele doua tari.

Partea mexicana a apreciat inca de la inceputul discutiilor schimbarile si evolutia Romaniei, identificand ca puncte comune de interes lupta impotriva terorismului, a traficului de persoane si de arme precum si intensificarea schimburilor comerciale.

Relatiile politice

Cu ocazia convorbirilor, interlocutorii romani si mexicani au subliniat relatiile traditionale de prietenie dintre Romania si Statele Unite Mexicane. A fost apreciata cooperarea romano-mexicana la nivel international, unde se inregistreaza rezultate deosebite. Toti demnitarii mexicani cu care s-a intalnit delegatia romana au adresat felicitari tarii noastre pentru aderarea la Uniunea Europeana la 1 ianuarie 2007 si si-au exprimat speranta ca Romania va juca un rol important in dezvoltarea relatiilor dintre Mexic si UE.

In replica, partea romana a precizat ca dupa 1 ianuarie a.c., Mexic se poate baza pe un prieten in plus in cadrul Uniunii Europene, iar Romania va putea juca un rol foarte important pentru dezvoltarea parteneriatului strategic Mexic – UE. Domnul Bogdan Olteanu a aratat ca Romania doreste intensificarea relatiilor politice si economice cu America Latina, spatiu in care Mexic ocupa o pozitie importanta. Romania doreste sa fie in Uniunea Europeana o alta punte de legatura cu Mexic. Apropierile culturale si istorice dintre cele doua tari favorizeaza o colaborare intensificata, atat in plan bilateral, cat si in planul relatiilor multilaterale la nivelul Uniunii Europene.

In acest sens, intensificarea numarului de contacte la nivelul parlamentelor si guvernelor celor doua tari va contribui in mod esential la aprofundarea colaborarii romano-mexicane si la identificarea unor noi domenii de cooperare.

In cadrul vizitei in Mexic, delegatia parlamentara condusa de presedintele Camerei Deputatilor, domnul Bogdan Olteanu a avut o intalnire cu conducerea Ministerului de Externe mexican. Cu acest prilej, s-a discutat despre colaborarea celor doua tari in cadrul organismelor internationale pentru obtinerea unei viziuni convergente in contextul procesului de reforma a Consiliului de Securitate al ONU.

Relatiile parlamentare

In cadrul intrevederilor, cele doua parti au subliniat necesitatea intensificarii relatiilor de cooperare dintre Camera Deputatilor a Parlamentului

Romaniei si Camera Deputatilor a Parlamentului Mexican, care reprezinta o componenta esentiala a ansamblului cooperarii dintre cele doua state. In acest sens, este foarte important ca, prin colaborarea dintre Parlamentele roman si mexican sa se adanceasca intelegerea si cooperarea dintre cele doua parti. Prin urmare, a fost exprimata convingerea ca vizita oficiala in Mexic a delegatiei conduse de domnul Presedinte Bogdan Olteanu va juca un rol deosebit pentru dezvoltarea cooperarii romano-mexicane.

In replica, domnul Bogdan Olteanu, presedintele Camerei Deputatilor, a multumit pentru invitatia primita din partea domnului Jorge Zermeno Infante, Presedintele Camerei Deputatilor din Mexic si din partea doamnei Maria Elena Alvarez Bernal, care a preluat aceasta functie de la 1 iulie 2007, exprimandu-si satisfactia fata de intalnirile si consistenta convorbirilor avute cu inaltii demnitari mexicani si adresand invitatia ca o delegatie a Camerei Deputatilor din Mexic sa efectueze o vizita similara in Romania.

Totodata, a fost evidentiata dorinta de a continua aceasta abordare la nivelul celor doua foruri legislative, prin implicarea in schimburile bilaterale a cat mai multor parlamentari, la nivelul conducerii celor doua foruri legislative, al comisiilor de specialitate, al grupurilor parlamentare de prietenie precum si al parlamentarilor europeni romani membri ai Comisiei mixte Mexic – UE, pentru a impulsiona in acest fel relatiile in domeniile economic, social, cultural, in interesul ambelor parti.

Presedintele Camerei Deputatilor din Mexic a apreciat deschiderea Romaniei catre noi orizonturi in vederea mentinerii si dezvoltarii relatiilor economice, sociale si culturale. Domnia sa a subliniat importanta diplomatiei parlamentare in special pentru consolidarea democratiei, intarirea drepturilor omului, dar si pentru unele masuri care sa sustina cresterea economica si care sa se reflecte in viata de zi cu zi a cetateanului, in buzunarul fiecaruia.

In cadrul intrevederii cu Comisia de politica externa pentru Europa a Senatului mexican punctele de interes abordate de parlamentarii mexicani au fost subiecte precum experienta partii romane in implementarea legislatiei privind combaterea coruptiei (declaratiile de avere si interese, transparenta institutiilor publice, organizarea si functionarea Agentiei Nationale de Integritate), precum si succesul reformei fiscale in Romania (efectele cotei unice).

Cooperarea economica

In cadrul discutiilor cu membrii Comisiei de Politica Externa pentru Europa a Senatului mexican, presedintele Camerei Deputatilor, domnul Bogdan Olteanu, a prezentant istoricul si efectele reformei fiscale din

Romania, apreciind ca a fost o masura buna pentru incurajarea dezvoltarii economice si subliniind ca cetatenii vor fi cei care, la final de mandat, vor masura guvernarea liberala in raport cu cresterea economica si cu bunastarea. De altfel, domnul Bogdan Olteanu a subliniat faptul ca doreste intensificarea schimburilor comerciale astfel incat Romania sa poata folosi relatia cu Mexicul ca pe o poarta de intrare in America Latina, din punctul de vedere al relatiilor economice.

Partea mexicana a apreciat ca Romania reprezinta un exemplu de crestere economica, subliniind ca masura de micșorare a taxelor si impozitelor a fost un mijloc de reducere a saraciei si de crestere a prosperitatii. Oficialitatile mexicane i-au felicitat pe oaspetii romani pentru eficacitatea reformelor si pentru termenul scurt in care s-a ajuns la crestere economica.

In ceea ce priveste colaborarea economica romano-mexicana, a fost evidentiata cresterea accelerata a volumului comertului bilateral, care in anul 2007 se preconizeaza ca va ajunge la volumul de 200 milioane, subliniindu-se ca investitorii mexicani sunt asteptati si sunt foarte bine primiti in Romania.

In cadrul intrevederii cu guvernatorul Statului Veracruz domnul Fidel Herrero Beltran, acesta a adresat un mesaj de bun venit si de multumire pentru atentia pe care delegatia romana o acorda Statului Veracruz, remarcand faptul ca aceasta vizita este cea mai importanta a unor oficialitati romane din ultimii 30 de ani. Domnul Fidel Herrero Beltran s-a declarat un bun prieten al Romaniei, subliniind ca a vizitat tara noastra de patru ori in ultimii ani. Domnia sa a reafirmat interesul deosebit pe care statul mexican il manifesta pentru intensificarea schimburilor economice, politice si culturale cu Romania.

In plan economic ambele parti au identificat oportunitatea de a intensifica cooperarea in domenii precum extractia petrolului, petrochimie, siderurgie, electricitate. De asemenea, a fost identificata si o preocupare comuna in privinta schimbarilor climatice, Veracruz si Romania suferind in ultimii ani de pe urma inundatiilor. Cu acest prilej, presedintele Camerei Deputatilor, domnul Bogdan Olteanu, a apreciat investitiile facute de Tamsa Tenaris in Romania la Zalau si Calarasi, afirmand ca partea romana doreste multiplicarea cooperarii economice si in alte sectoare.

In programul delegatiei parlamentare a fost cuprinsa si o vizita in portul Veracruz. Cu aceasta ocazie s-a discutat despre oportunitatea incheierii unui protocol de colaborare intre Portul Veracruz si Portul Constanta, data fiind amploarea activitatilor derulate de catre cele doua unitati si de intensificarea schimburilor comerciale dintre Romania si Mexic. In acest fel, Portul Constanta va putea fi o poarta de intrare in Europa de Est pentru tarile din America Latina, iar Portul Veracruz o oportunitate pentru operatorii romani in

America Latina, mai ales din perspectiva relansarii schimburilor comerciale dintre Romania si Mexic. In aceeaasi zi, delegatia parlamentara romana a vizitat sediul din Mexic al concernului Tamsa Tenaris, investitor important in Romania la Zalau si Calarasi.

Totodata, s-a mentionat ca, in prezent, Romania are un potential urias de investitii in infrastructura, ca se doreste retehnologizarea intreprinderilor industriale, precum si modernizarea agriculturii, care are un potential dintre cele mai mari din Europa. De asemenea, se doreste modernizarea Portului Constanta Sud-Agigea. In acest conditii, partea romana a transmis ca este bucuroasa sa-i primeasca in tara noastra pe investitorii mexicani (protocol colaborare cu Veracruz).

* * *

In cadrul vizitei in Chile, dl Presedinte Bogdan Olteanu a fost primit de catre Presedintele Republicii Chile, dna. Michelle Bachelet, dl. Alejandro Foxley Rioseco, Ministru de Externe al Republicii Chile, dl. Eduardo Frei Ruiz-Tagle, presedintele Senatului si dl. Patricio Walker Prieto, presedintele Camerei Deputatilor. Acesta din urma a inmanat dlui Bogdan Olteanu medalia Camerei Deputatilor, in fata plenului institutiei, momentul fiind urmat de un discurs al presedinelui Camerei Deputatilor din Romania.

Delegatia parlamentara a avut de asemenea intrevederi cu membrii ai guvernului chilian, ministrul Justitiei, ministrul Agriculturii si ministrul Transporturilor. Vizita a subliniat faptul ca strangerea legaturilor pe linie bilaterala dintre Romania si Chile trebuie vazuta in contextul mai larg al relatiilor dintre Uniunea Europeana si America de Sud. Astfel, se poate aduce un plus de experienta pentru proiectele de reforma menite sa consolideze nivelul de competitivitate al economiei din Romania si din Chile.

Relatii politice

Doamna Michelle Bachelet Jeria, presedintele Republicii Chile a adresat un mesaj de bun venit delegatiei romane si a felicitat Romania pentru aderarea la Uniunea Europeana, mentionand ca acordul politic si comercial dintre Chile si Uniunea Europeana va permite aprofundarea relatiilor bilaterale dintre cele doua state.

La randul sau, presedintele Camerei Deputatilor, domnul Bogdan Olteanu, a adresat multumiri pentru disponibilitatea de a avea aceasta intalnire, mentionand ca desi indepartata geografic, Chile este insa aproape de Romania oferind in ultimii ani modele de reforma in diferite sectoare

economico-sociale. In cadrul intrevederii au fost abordate domenii aflate pe agenda de lucru atat in Romania, cat si in Chile, precum procesul de reforma in domeniile pensiilor private, fiscalitatii si invatamantului.

De asemenea, a avut loc un schimb de opinii in privinta reformei in domeniul educatiei, Chile intentionand sa implementeze un program de transport scolar pentru a incuraja educatia in zonele izolate. Domnul Bogdan Olteanu a aratat ca, din experienta romana, exista posibilitatea ca finantarea pentru mijloacele de transport sa fie redirectionata spre alte domenii de catre primari, mentionand interesul din Romania de a construi campusuri scolare care sa incurajeze invatamantul din mediul rural. Partea chiliana a avertizat ca desi aceasta practica este una benefica, poate implica riscuri de instrainare a copiilor fata de familie, daca acestia pleaca de acasa de mici.

In acest context, au fost enumerate avantajele sistemului de tip voucher (finantarea pe numar de elevi), sistem care functioneaza deja in Chile. In replica, presedintele Camerei Deputatilor a aratat ca acest sistem a fost propus de PNL, dar ca, din pacate, nu a intrunit sustinerea politica necesara pentru a intra in programul de guvernare.

Presedintele Republicii Chile a subliniat ca, in urma negocierilor dintre syndicatele si patronatele din domeniul invatamantului s-a ajuns la un consens cu privire la cresterea salariilor in schimbul implementarii unor proceduri de evaluare care sa permita eliminarea din sistem a profesorilor neperformanti si care sa determine o crestere treptata a nivelului de profesionalizare a actului de invatamant. Cu aceasta ocazie s-a convenit ca dialogul si schimbul de experienta in acest domeniu sa continue la nivel de ministri de resort.

In cadrul discutiilor, domnul Bogdan Olteanu a aratat ca o data cu aderarea Romaniei la Uniunea Europeana, Chile poate considera ca are un nou prieten in interiorul Uniunii. Romania doreste sa contribuie constructiv la procesul de reforma institutionala a Uniunii Europene, astfel incat aceasta sa devina si un partener politic, nu doar comercial, subliniind disponibilitatea Romaniei de a avea consultari cu partea chiliana in vederea construirii unor pozitii comune pe baza carora Romania sa poata sprijini pozitia Republicii Chile din interiorul Uniunii Europene.

In acest context, de intarire a cooperarii in plan multilateral dintre cele doua tari, presedintele Republicii Chile a mentionat importanta participarii Romaniei cu o delegatie la nivel de ministri si de experti la Forumul Coeziunii Sociale, reuniune care va fi gazduita de Chile in luna septembrie, a acestui an. De asemenea doamna Presedinte a reiterat importanta vizitei Presedintelui Romaniei in Chile, ca raspuns la vizita pe care fostul presedinte al Republicii Chile a efectuat-o in Romania in anul 2004, mentionand ca o invitatie a fost deja transmisa in acest sens.

Relatii parlamentare

În cadrul discursului ținut în plenul Camerei Deputaților al Parlamentului chilian, domnul Bogdan Olteanu a subliniat necesitatea și utilitatea contactelor parlamentare bilaterale la nivelul conducerii celor două foruri legislative, a comisiilor de specialitate, precum și a grupurilor parlamentare de prietenie, în sensul intensificării cooperării dintre cele două state. Contactele pe linie parlamentară pot constitui modalități eficiente de difuzare a informației în cercurile economice, de transmitere a unor semnale generatoare de încredere și de multiplicare a canalelor de comunicare directă.

Domnul Bogdan Olteanu a subliniat că la 1 ianuarie 2007 România a făcut un pas important pentru dezvoltarea sa, integrarea în Uniunea Europeană. În acest context, delegația parlamentară română și-a exprimat dorința de a participa la parteneriatul special pe care Chile îl are cu Uniunea Europeană și de a fructifica prevederile Acordului de asociere, pentru strângerea legăturilor dintre cele două țări, cu precădere în domeniul economic.

La finalul discursului, domnul președinte a adresat invitația ca o delegație parlamentară a Republicii Chile să efectueze o vizită în România în scopul unei cunoașteri directe a unei țări care prin dimensiunile sale geografice, economice și culturale poate reprezenta pentru Chile un punct de apropiere în Europa.

Delegația parlamentară română s-a întâlnit și cu membrii Comisiei de politică externă a Camerei Deputaților din Parlamentul chilian. Cu această ocazie, președintele Comisiei, domnul deputat Carlos Abel Jarpa Wevar, a apreciat vizita delegației române drept una dintre cele mai importante, menționând că este o oportunitate pentru întărirea legăturilor de colaborare dintre cele două Parlamente, ambele instituții jucând un rol important în stabilirea politicii externe a celor două țări.

Președintele Camerei Deputaților, domnul Bogdan Olteanu, a subliniat în acest context că, în prezent, România încearcă să își consolideze o poziție puternică în cadrul Uniunii Europene, din dorința de a promova în cadrul Uniunii punctele noastre țări, concretizate în energie și dinamism economic. În acest sens, România caută parteneri care să creeze în valori comune: comerțul liber și neîngrădit, libertățile și drepturile individuale, globalizare și care să poată construi o strategie eficientă de luptă împotriva amenințărilor pe care schimbările climatice le au asupra mediului înconjurător. Domnul președinte sa a precizat că România dorește să lucreze împreună cu Republica Chile și în cadrul unui parteneriat global cu alte țări, pentru ca viziunea comună să aibă succes.

In cadrul intalnirii, partea romana a subliniat necesitatea transformarii Acordului politic de asociere intr-un acord de liber schimb cu tara noastra, exprimand dorinta partenerilor romani ca acest acord sa fie ratificat de catre Parlamentul chilian cat mai curand.

Discutiile au abordat si subiectul integrarii latino-americe, partea chiliana mentionand interesul deosebit pentru acest proiect, in contextul in care globalizarea impune necesitatea participarii, in bloc, si pentru zona Americii de Sud. In viziunea gazdelor aceasta cooperare ar presupune, pe langa o posibila integrare teritoriala intr-un organism comun, si integrarea economica, cu accent deosebit in domeniul energetic. In acest context, colaborarea dintre Romania si Chile trebuie sa urmareasca construirea unei agende de lucru comune la nivel politic, economic si comercial care sa aiba drept scop intarirea colaborarii dintre zona Americii de Sud si Uniunea Europeana, asa cum a subliniat presedintele Camerei Deputatilor, domnul Bogdan Olteanu.

Pe agenda discutiilor, un punct de interes deosebit l-a reprezentat pozitia Romaniei fata de Proiectul de tratat constitutional al Uniunii Europene. Presedintele Camerei Deputatilor, domnul Bogdan Olteanu, a mentionat ca Romania sustine Tratatul constitutional si intensificarea integrarii politice la nivelul Uniunii prin crearea functiei de ministru de externe al Uniunii si prin cresterea rolului Parlamentului European si al parlamentelor nationale.

Relatii economice

Domnul Bogdan Olteanu a subliniat ca Romania si Chile au o viziune comuna privind comerțul si economia mondiala si impartasesc aceleasi idei privind politica internationala. Din acest motiv, partea romana a dat asigurari ca tara noastra va fi un avocat de incredere ce va sustine toate aceste principii si valori in structurile europene, in primul rand in Consiliul si in Parlamentul European. In cadrul discutiilor partea romana a amintit domeniile care preocupa ambele tari si eforturile pentru a gasi o rezolvare a acestora: imbatranirea populatiei, reforma sistemului de pensii, schimbarile climatice drastice din ultimii ani.

In programul delegatiei a fost inclusa si o intrevvedere cu conducerea Camerei de Comerț din Republica Chile. Aceasta, la aproape 150 de ani de existenta, detine una dintre cele mai mari platforme economice din lume, avand parteneriate, acorduri economice pe toate continentele.

Una dintre valorile comune identificate de catre toti participantii la intalnire a fost libertatea economica, Chile fiind un stat in care nu exista

restrictii pentru investitorii straini, iar investitiile chiliene se regasesc oriunde in lume.

In cadrul discutiilor, conducerea Camerei de Comert chiliene a aratat ca principala preocupare si principalul domeniu de investitii este cel al cercetarii si dezvoltarii. Reprezentantii Camerei de Comert au aratat un interes deosebit pentru oportunitatile pe care le ofera Marea Neagra, prin portul Constanta, precum si pentru activitatea si dezvoltarea ulterioara a companiei TAROM, in sensul intensificarii schimburilor comerciale dintre cele doua tari. Unul dintre subiectele de interes reciproc a fost reprezentat de legislatia fiscala, ambele tari avand in prezent un sistem fiscal foarte avantajos: cota unica de 16% in Romania si, respectiv, 17% in Chile, pe impozitul pe profit.

Discutiile au reprezentat o rampa de lansare pentru viitoarele contacte economice, Camera de Comert chiliana beneficiind de o prezentare bogata a oportunitatilor economice pe care le ofera Romania.

* * *

Vizita oficiala in Statele Unite Mexicane si Republica Chile a delegatiei conduse de domnul Bogdan Olteanu, presedintele Camerei Deputatilor, a confirmat excelentele relatii existente intre Romania si cele doua state, evidentiind faptul ca legaturile existente au o foarte buna perspectiva de dezvoltare, in opinia gazdelor mexicane si chiliene aceasta actiune urmand sa joace un rol deosebit pentru stimularea legaturilor bilaterale.

Partea romana a dat asigurari ca Romania este interesata sa devina o poarta de intrare pentru investitiile mexicane si chiliene in spatiul Uniunii Europene, iar cele doua tari pot reprezenta un punct de interes pentru comertul romanesc in America Latina.

Ambele parti au subliniat, de comun acord, necesitatea strangerii relatiilor economice, culturale, tehnico-stiintifice, la acestea contribuind in mod esential schimburile parlamentare, partea romana dand asigurari ca intreaga delegatie va milita pentru continuarea si dezvoltarea pe mai departe a relatiilor dintre Romania si Mexic si dintre Romania si Chile.

*Red.: Julia Leferman , consilier
Cabinetul Presedintelui Camerei Deputatilor*